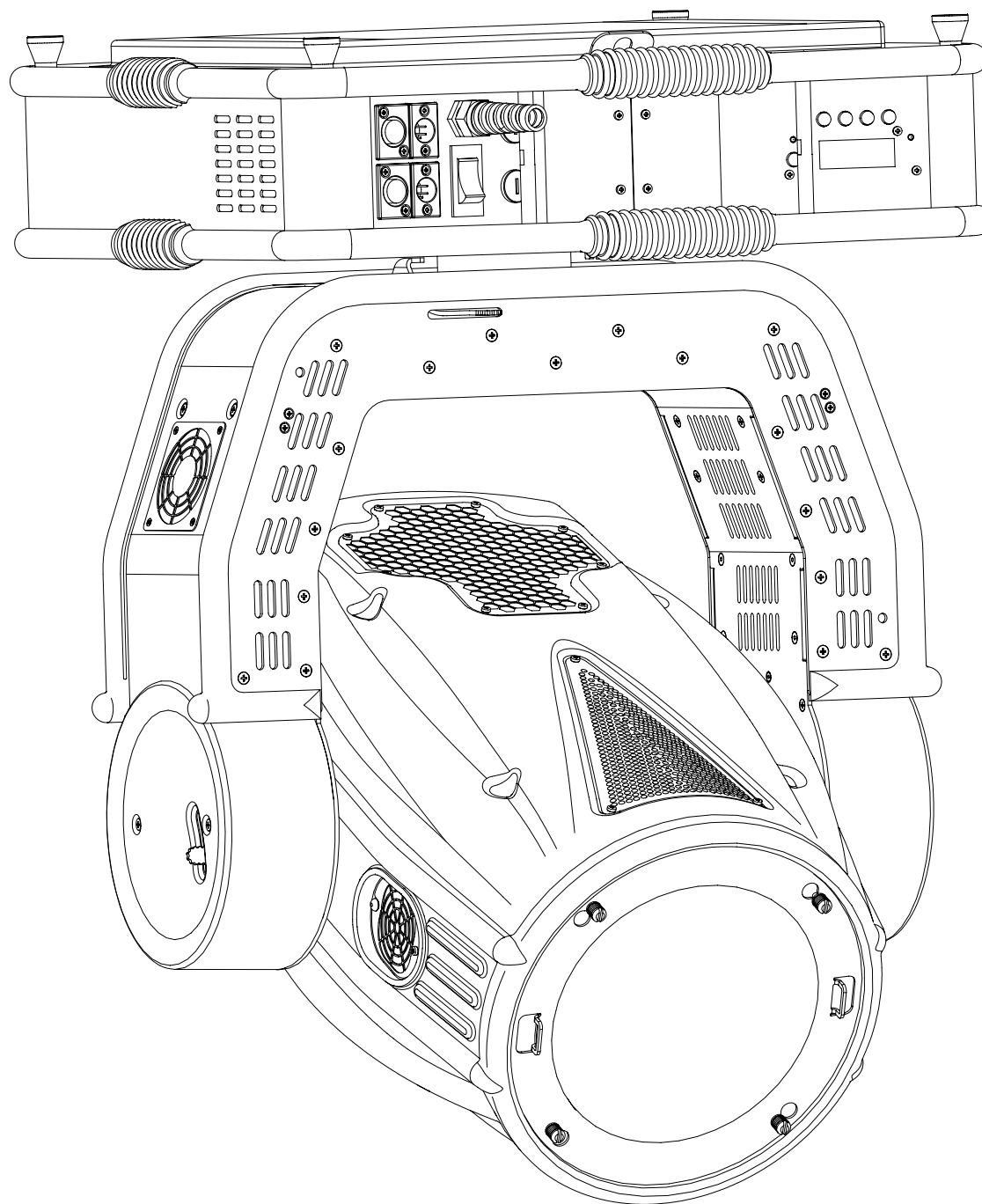




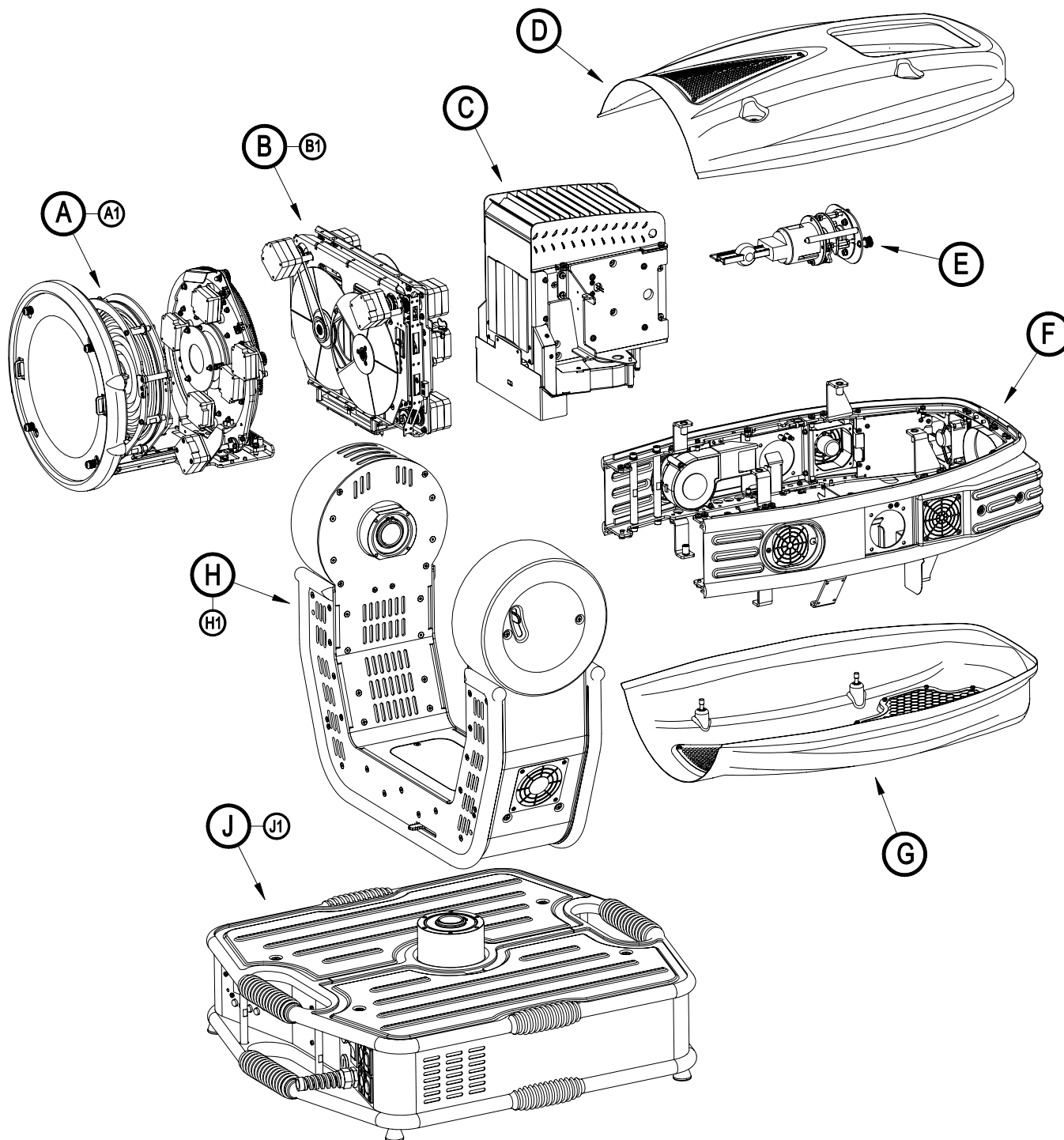
 **coemar**

i Wash *Flex*

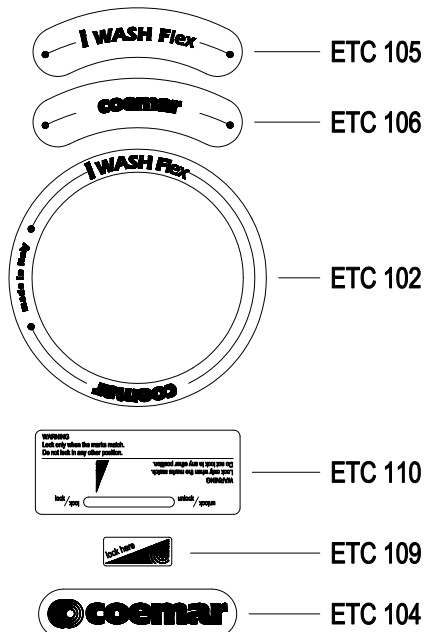
CODE / CODICE 9120

VERSION / VERSIONE 3

DATE / DATA 14/04/2004



LABELS / ETICHETTE



CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
	A	ZOOM ASSEMBLY	GRUPPO ZOOM	1
	B	COLORS CHANGER ASSEM.	GRUPPO CAMBIACOLORI	1
	C	REFLECTOR ASSEMBLY	GRUPPO PARABOLA	1
A - 1201	D	UPPER COVER	CARTER SUPERIORE	1
	E	LAMP ASSEMBLY	GRUPPO LAMPADA	1
	F	FRAME	STRUTTURA PORTANTE	1
A - 1202	G	LOWER COVER	CARTER INFERIORE	1
	H	YOKE	FORCELLA	1
	J	BASE	BASE	1



SPARE PARTS DIAGRAM / SCHEMA PARTI DI RICAMBIO

CASTEL GOFFREDO (MN) ITALIA
VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST
tel: (0378) 77521
fax: (0378) 780657 - 780889 - 780844
www.coemar.com

Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar
Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi
Senza nostra autorizzazione

Date:
Data: 14/04/2004

Revision N.
Versione N° 1

Revision date:
Data di modifica: 14/04/2004

this document refers to
fixtures with serial
number

from/compresso tra
CO 9120 092 2003 001

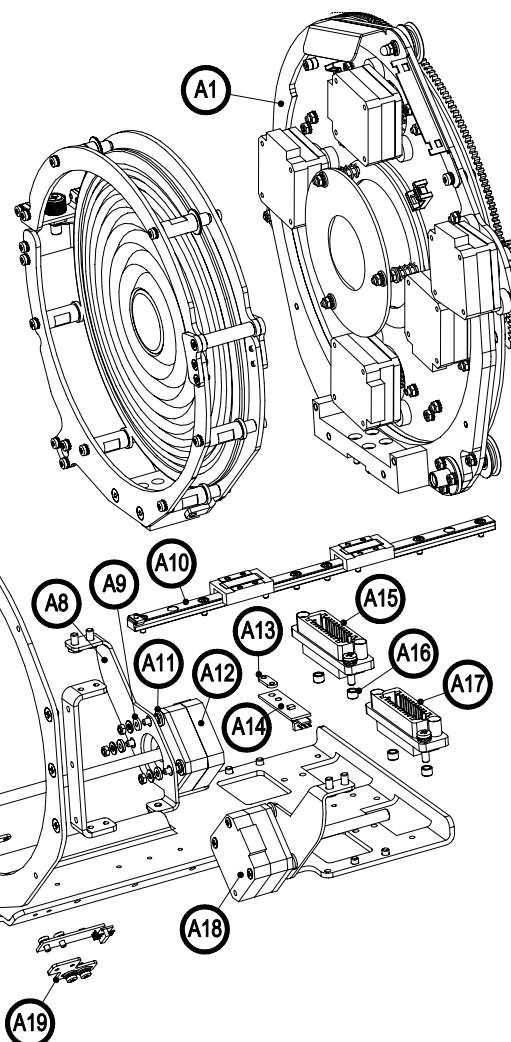
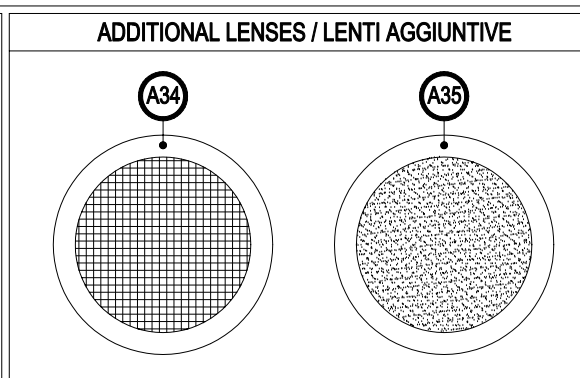
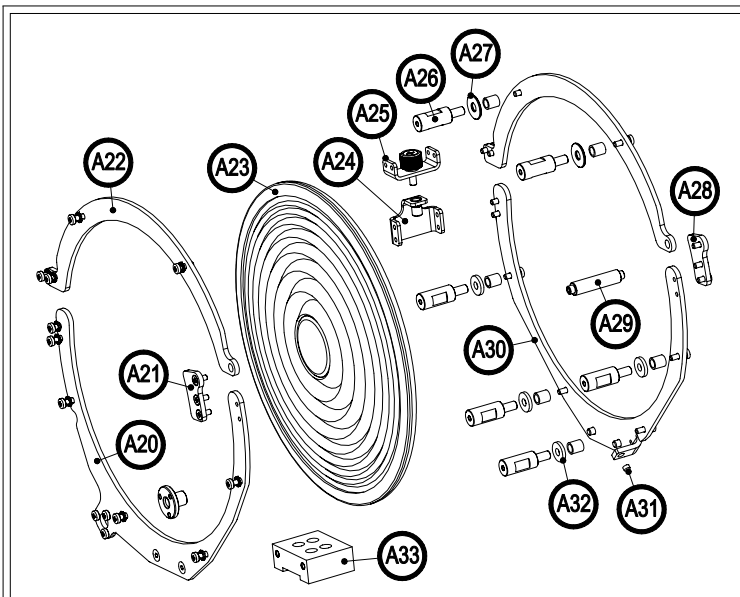
Fixture.
Proiettore **iWash Flex**

Questo documento è
relativo ai proiettori con
numero di serie

to/e

Page
Pagina 01 of /di 14

Position ref.
Posizione di rif.



CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
	A 1	BANDDOOR LEAFS ASM.	GRUPPO ALETTE PARAL.	1
MMP 272	A 2	LENS LOCKING PIN	PERNO BLOC. LENTE	4
8666.31	A 3	LENS LOCKING PLATE	PORTALENTE	1
VT 194	A 4	GLAS Ø205	VETRO Ø205 TEMPERATO	1
MMG94	A 5	FRONT RING	ANELLO ANTERIORE	1
8666.05	A 6	GUIDE HOLDER	PORTA GUIDA	1
8666.07	A 7	SIDE HOLDER PLATE	SQ. FISSA LONGHERONI	2
8666.23	A 8	MOTORS PLATE HOLDER	PORTA MOTORI	2
MV 77	A 9	NEOPRENE WASHER	ROND. NEOPRENE 7.5x2x2	6
CU 09	A 10	GUIDE 235LM	GUIDA 235LM	1
MV 91	A 11	ANTIVIBRATION WASHER	ROND. ANTIVIBRAZIONE	6
MT 30	A 12	MOTOR 42x42x25 SH.140	MOTORE 42x42x25 ALB.140	1
8666.54	A 13	OPTO LOCKING PLATE	PIASTRINA FERMA OPTO	2
EL 0500288	A 14	SENSOR	SENSORE	2
FI 10	A 15	COL.WHEEL CONNECTOR	CONNETT. RUOTA COL.	1
MMD 311	A 16	SPACER Øe6 Øi4.2 H4	DIST. Øe6 Øi4.2 H4	4
FI 08	A 17	COLOR CHANGER CONN.	CONNETT. CAMBIACOL.	1
MT 34	A 18	MOTOR 42x42x25 SH.70	MOTORE 42x42x25 ALB.70	1
8666.25	A 19	OPTO HOLDER	PORTA OPTO	1
8666.69	A 20	FRONT LENS SUPPORT	PORTALENTE ANT.	1
8666.67	A 21	RIGHT PIN HOLDER	PORTA PERNO DX	1
8666.73	A 22	LENS LOCKING	CHIUSURA LENTE FRESN.	2
LE 1295	A 23	FRESNEL LENS Ø200	LENTE FRESNEL Ø200	1
A - 1203	A 24	LENS LOCKING PLATE	SQ. CHIUSURA LENTE FR.	1
A - 1204	A 25	UPPER LENS LOCKING PL.	CHIUS. SUP. LENTE FR.	1
MMD 325	A 26	SPACER Øe10 M3/M3 H32	DIST. Øe10 M3/M3 H32	6
MMD 196	A 27	SPACER Øe15 Øi5.2 H1	DIST. Øe15 Øi5.2 H1	2
8666.70	A 28	LEFT PIN HOLDER	PORTA PERNO SX	1
MMP 285	A 29	ROTATING PIN	PERNO DI ROTAZIONE	1
8666.68	A 30	REAR LENS HOLDER	PORTA LENTE POST.	1
MV 65	A 31	MAGNET Ø4 H2	MAGNETE Ø4 H2	1
MV 76	A 32	NEOPRENE SPACER	RONDELLA IN NEOPRENE	4
MMGU 18	A 33	LENS HOLDER BLOCK	TASSELLO PORTA LENTE	1
LE 05	A 34	HONEY COMB LENS Ø205	LENTE Ø205 NIDO D'APE	1
LE 06	A 35	SATINED LENS Ø205	LENTE Ø205 SATINATA	1

coemar

CASTEL GOFFREDO (MN) ITALIA
VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST
tel: (0376) 77521
fax: (0376) 780657 - 780669 - 780644
www.coemar.com

Date: 14/04/2004
Data:

SPARE PARTS DIAGRAM / SCHEMA PARTI DI RICAMBIO

Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar
Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi
Senza nostra autorizzazione

Revision N.
Versione N°

1

Revision date:
Data di modifica: 14/04/2004

this document refers to
fixtures with serial
number

Questo documento è
relativo ai proiettori con
numero di serie

from/compresso tra
CO 9120 092 2003 001

to/le

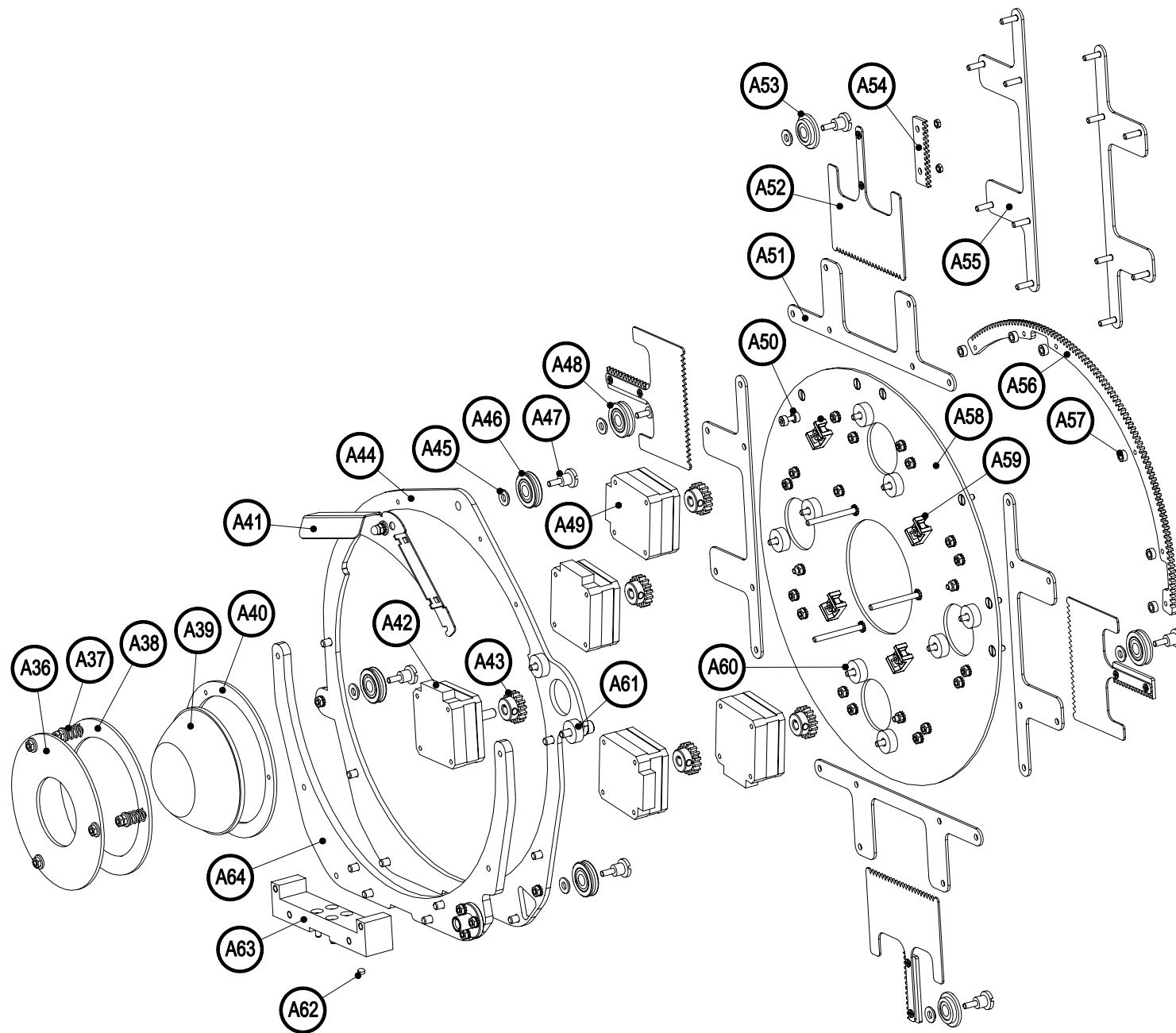
Fixture.
Proiettore

Page
Pagina 02 of /di 14

iWash Flex

Position ref.
Posizione di rif.

A



CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
8666.83	A 36	LENS LOCKING Ø40	FERMA LENTE Ø40	1
MO 803	A 37	SPRING H15 W0.8	MOLLA H15 F0.8	3
8666.12	A 38	LENS LOCKING Ø69	FERMA LENTE Ø69	1
LEJ 1970 / 2L	A 39	LENS Ø73	LENTE PARAB. Ø73	1
8666.48	A 40	LENS RING	ANELLO PARABOLICA	1
8666.43	A 41	LOCKING CABLE	SQ. FERMA CAVO	1
MT 32	A 42	MOT.39x39x20 SH16	MOT.39x39x20 SH16	1
IN 103	A 43	GEAR Z16 M1 H9	INGR. Z16 M1 H9	5
8666.20	A 44	BANRD. LEAF SUP.	SUPP. GR.PARALUCE	1
MMD 330	A 45	PULLEY SPACER	DIST. PULEGGIA	7
MMF 156 ASS	A 46	GUIDE PULLEY	PULEGGIA GUIDA	3
MMP 278	A 47	BEARING LOCKING	FERMA CUSCINETTO	7
MMF 147 ASS	A 48	GUIDE PULLEY	PULEGGIA GUIDA	2
MT 26	A 49	MOT.39x39x20 SH12	MOT.39x39x20 SH12	4
MMD 328	A 50	SP. Øe5.5 Øi3.25 H3	DIST. Øe5.5 Øi3.25 H3	1
8666.06	A 51	BANRD. LEAF GUIDE	GUIDA LAM. PARAL.	4
8666.02	A 52	BANRDOOR LEAF	LAMELLA PARALUCE	4
MMF 148 ASS	A 53	GUIDE PULLEY	PULEGGIA GUIDA	2
8666.04	A 54	BANRD. LEAF GEAR	CREMAGL. LAM.PAR.	4
8666.32	A 55	BANRD. LEAF GUIDE	GUIDA LAM. PARAL.	2
8666.51	A 56	GEAR Z 238	CORONA DENTATA	1
MIMMD 12	A 57	SPACER Øe6 Øi3.2 H3	DIST. Øe6 Øi3.2 H3	6
8666.03	A 58	BANRD. LEAF PLATE	PIASTRA PORTA PAR.	1
MV 86	A 59	CABLE HOLDER	FERMA FASCETTE	4
MV 5478	A 60	WASHER	ROND. ANTICAL.	8
MV 6205	A 61	WASHER	ROND. ANTICAL.	2
MV 65	A 62	MAGNET Ø4 H2	MAGNETE Ø4 H2	1
MMGU 17	A 63	BANRD. SUPP. BLOCK	PORTACAR. GR. PAR.	1
8666.29	A 64	BANRD. REINFORC.	RINFORZ. GR. PARAL.	1



SPARE PARTS DIAGRAM / SCHEMA PARTI DI RICAMBIO

CASTEL GOFREDO (MN) ITALIA
VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST
tel: (0376) 77521
fax: (0376) 780857 - 780889 - 780844
www.coemar.com

Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar
Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi
Senza nostra autorizzazione

Date: 14/04/2004
Data:

Revision N. 1
Versione N°

Revision date: 14/04/2004
Data di modifica:

this document refers to
fixtures with serial
number

from/compresso tra
CO 9120 092 2003 001

Fixture.
Proiettore

iWash Flex

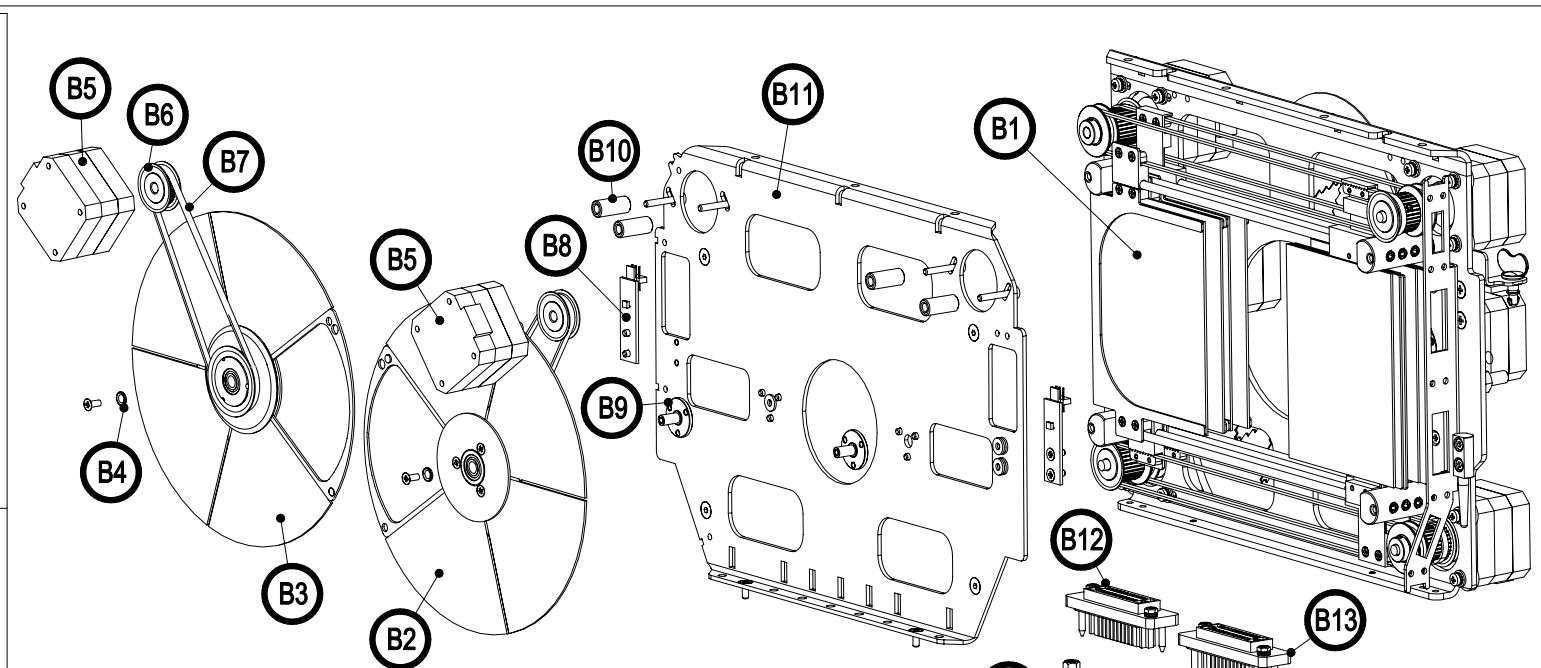
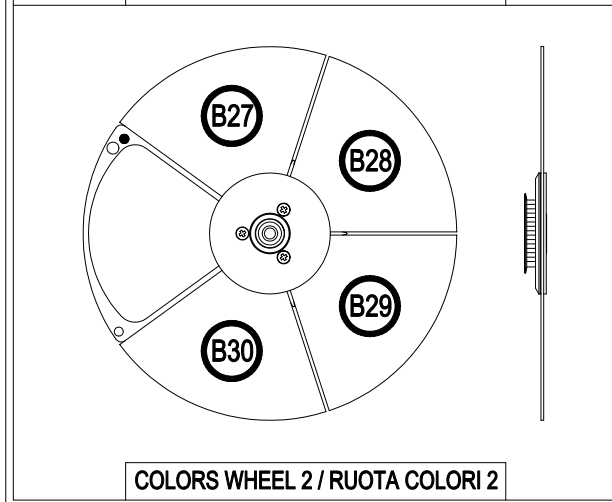
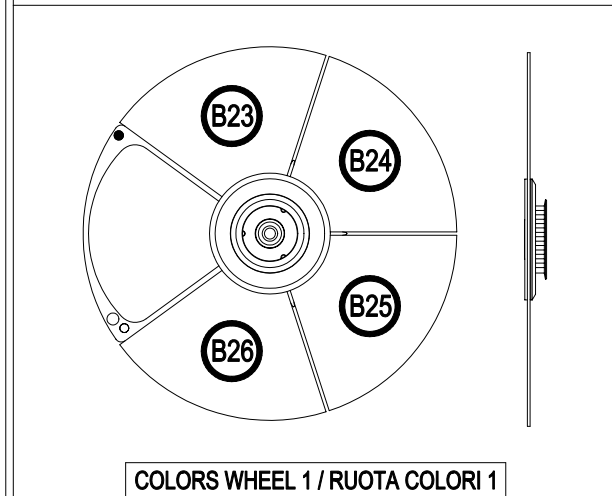
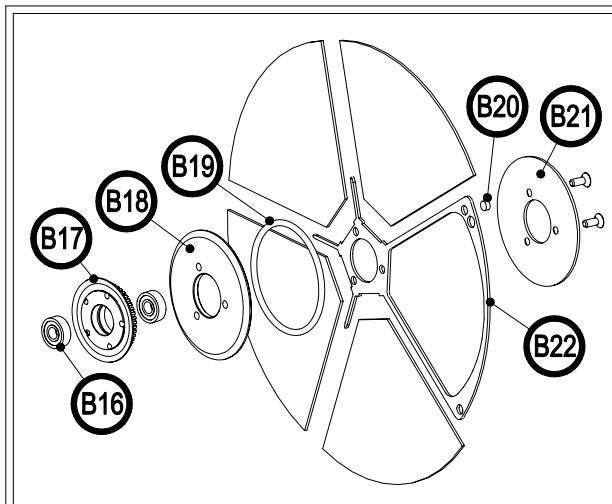
Questo documento è
relativo ai proiettori con
numero di serie

to/le

Page 03 of /di 14
Pagina

Position ref.
Posizione di rif.

A1



CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
	B 1	COLORS CHANGER	CAMBIA COLORI	1
A - 1228	B 2	COLORS WHEEL 2	RUOTA COLORI 2	1
A - 1227	B 3	COLORS WHEEL 1	RUOTA COLORI 1	1
MMD 331	B 4	SPACER Ø7 H1	DISTANZIALE Ø7 H1	2
MT 20	B 5	MOTOR 40x40 SHAFT 38	MOTORE 40x40 ALB. 38	2
IN 99	B 6	30 MXL PULLEY	PULEGGIA 30 MXL ASM.	2
CD 18	B 7	BELT 1160 MXL Z145	CINGHIA 1160 MXL Z145	2
EL 0500288	B 8	SENSOR	SENSORE F05	2
MMP 288	B 9	COLORS WHEEL PIN	PERNO RUOTA COLORI	2
MMD 51	B 10	SPACER Øe8 Ø14 H18	DIST. Øe8 Ø14 H18	4
8666.09	B 11	COLORS WHEEL HOLDER	PORTA RUOTE COLORI	1
FI 09	B 12	COLORS WHEEL CONN.	CONN. RUOTA COLORI	1
FI 07	B 13	COLORS CHANG. CONN.	CONN. CAMBIA COLORI	1
8666.60	B 14	CONNECTOR SUPPORT	SUPPORTO CONNETTORI	1
MMD 312	B 15	SPACER E.7 H16.5 M3 F/F	DIST. ES.7 H16.5 M3 F/F	2
CU 01	B 16	BEARING Øe13 Øi5 H4	CUSCINETTO Øe13 Øi5 H4	4
IN 111	B 17	48 MXL PULLEY	PULEGGIA 48 MXL	2
MMF 158	B 18	STOP FILTER FLANGE	FLANGIA FERMA FILTRI	2
MMG 100	B 19	OR 3168 Ø42.52 ØW2.62	OR 3168 Ø42.52 ØF2.62	2
MV 65	B 20	MAGNET Ø4 H2	MAGNETE Ø4 H2	2

CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
8666.85	B 21	STOP FILTER PLATE	PIASTRA FERMA FILTRI	2
8666.79	B 22	C. WHEEL INSIDE PLATE	ANIMA RUOTA COLORI	2
VT 198 / VL	B 23	VIOLET COLOR FILTER	FILTRO COLORE VIOLA	1
VT 198 / V1	B 24	SEA GREEN COL. FILTER	FILTRO C. VERDE MARE	1
VT 198 / R	B 25	RED COLOR FILTER	FILTRO COLORE ROSSO	1
VT 198 / B	B 26	BLU COLOR FILTER	FILTRO COLORE BLU	1
VT 198 / V	B 27	GREEN COLOR FILTER	FILTRO COLORE VERDE	1
VT 198 / RS	B 28	PINK COLOR FILTER	FILTRO COLORE ROSA	1
FC 026	B 29	CTB FILTER 3200/5600 K	FILTRO CONV.3200/5600 K	1
VT 198 / AM	B 30	AMBER COLOR FILTER	FILTRO COLORE AMBRA	1

coemar

SPARE PARTS DIAGRAM / SCHEMA PARTI DI RICAMBIO

CASTEL GOFFREDO (MN) ITALIA
VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST
tel: (0376) 77621
fax: (0376) 780657 - 780889 - 780844
www.coemar.com

Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar
Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi
Senza nostra autorizzazione

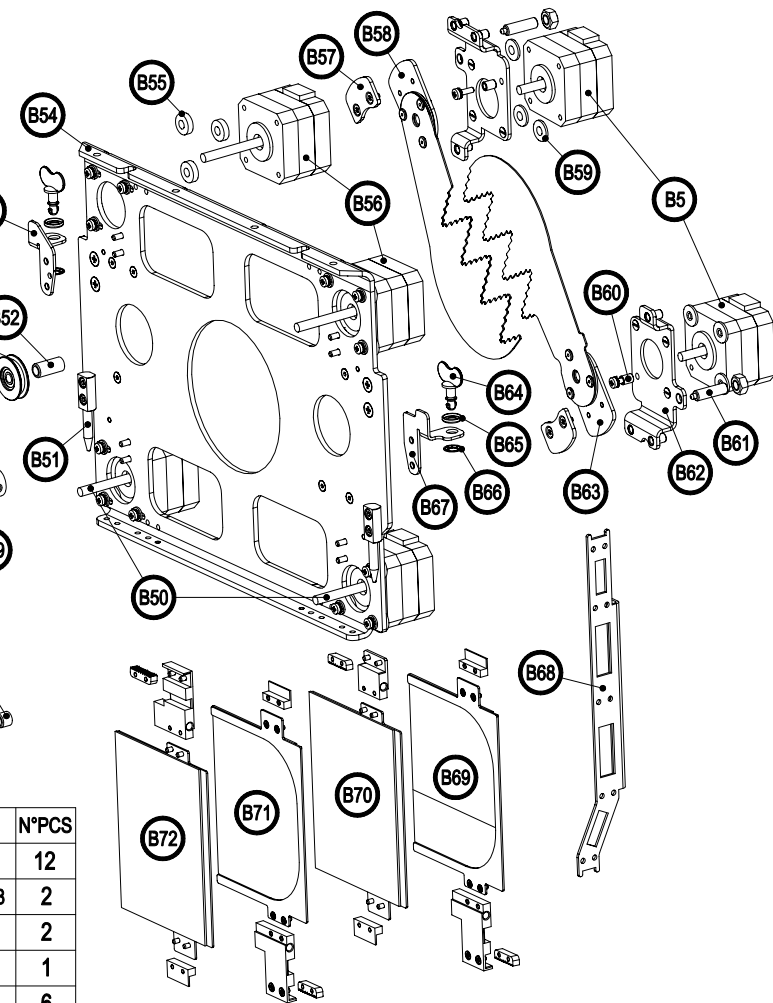
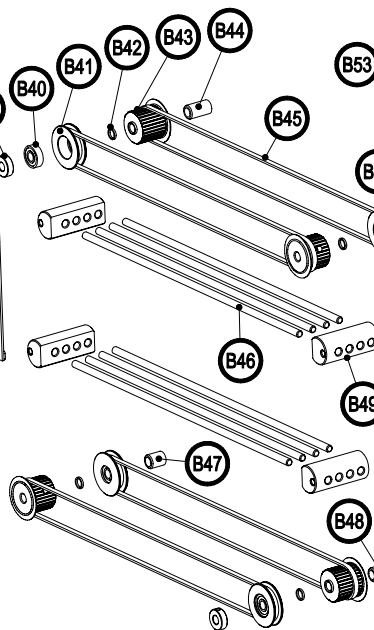
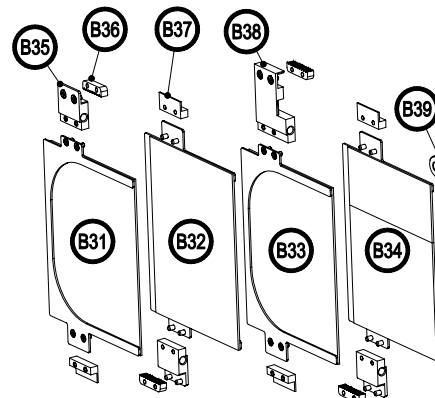
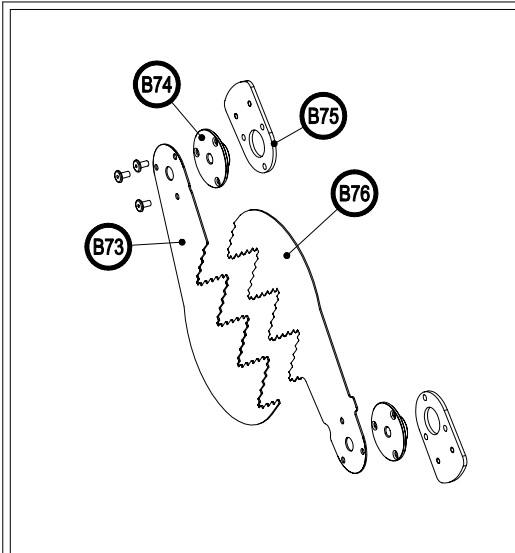
Date: 14/04/2004
Revision N. 1
Revision date: 14/04/2004

this document refers to fixtures with serial number
Questo documento è relativo ai proiettori con numero di serie

from/compresso tra CO 9120 092 2003 001
to/e

Fixture. Proiettore
Page 04 of /di 14
Pagina

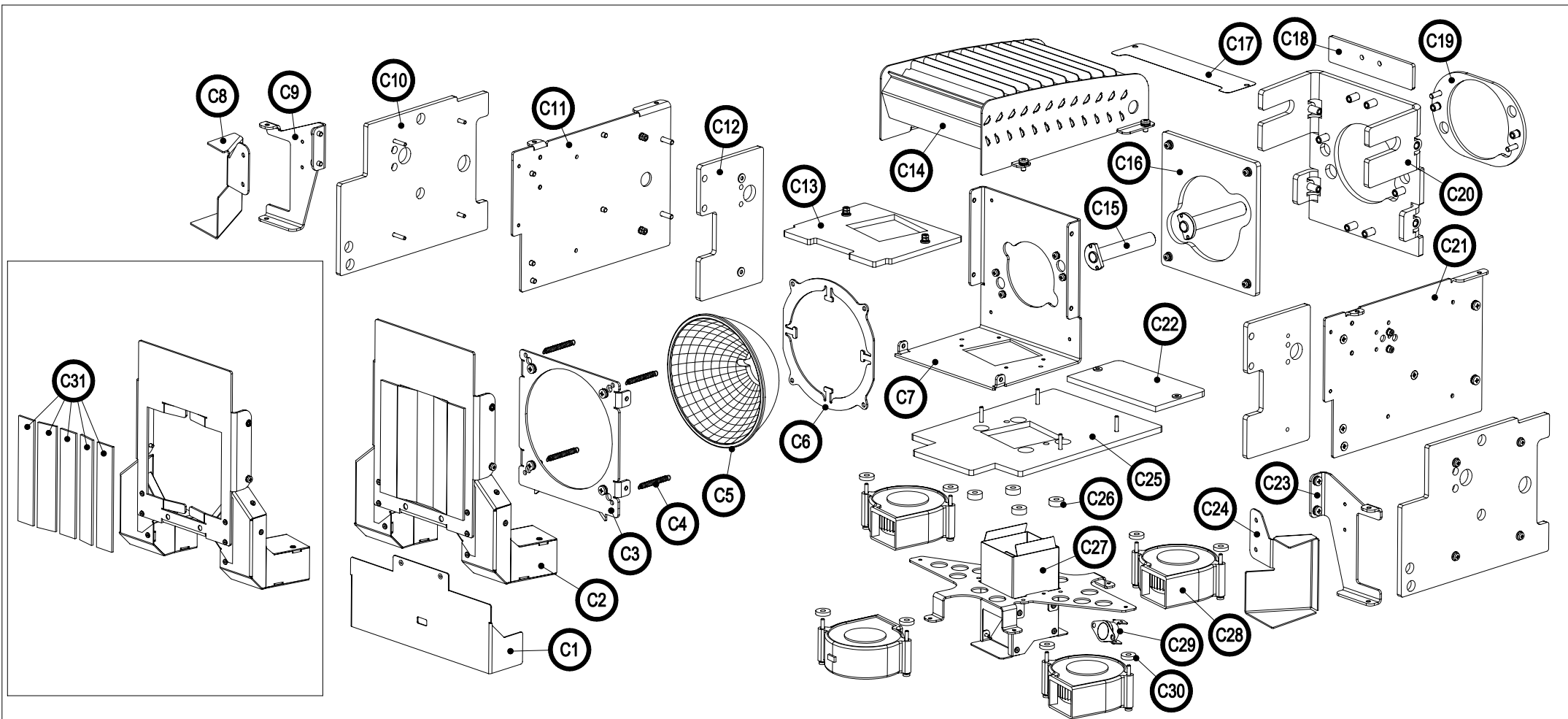
iWash Flex
Position ref. Posizione di rif. **(B)**



CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
MT 46	B 5	MOTOR 40x40 SHAFT 15	MOTORE 40x40 ALB. 15	2
A - FC 024	B 31	RIGHT CTO FILTER	FILTRO CONV. ASM.DX	1
A - VT 189	B 32	RIGHT YELLOW FILTER	FILTRO GIALLO ASM. DX	1
A - VT 188	B 33	RIGHT CYAN FILTER	FILTRO CYAN ASM. DX	1
A - VT 190	B 34	RIGHT MAGENTA FILT.	FIL. MAGENTA ASM. DX	1
MMG 71 / SX	B 35	LEFT FILTER HOLDER	SUPPORTO FILTRO SX	4
8672.45	B 36	LOCKING BELT	FERMA CINGHIA	8
MMG 72	B 37	FILTER GUIDE	GUIDA FILTRO	8
MMG 71	B 38	RIGHT FILTER HOLDER	SUPPORTO FILTRO DX	4
MMP 257	B 39	BEARING LOCKING PIN	PERNO FERMA CUSC.	2
CU 01	B 40	BEARING 619/5	CUSCINETTO 619/5	4
MMP 251	B 41	PULLEY	PULEGGIA DI RINVIO	4
MMD 200	B 42	SPACER Øe6.5 Øi5.1 H1	DIST. Øe6.5 Øi5.1 H1	4
IN 94	B 43	FILTER GEAR	INGR. MOVIM. FILTRI	4
MMD 315	B 44	SPACER Øe8 Øi5.2 H14	DIST. Øe8 Øi5.2 H14	1
CD 17	B 45	BELT 2008 MXL Z251	CINGHIA 2008 MXL Z251	4
MMA 68	B 46	SHAFT Ø4 L205	ASTA Ø4 L205	8
MMD 316	B 47	SPACER Øe8 Øi5.2 H9.5	DIST. Øe8 Øi5.2 H9.5	1
MMD 317	B 48	SPACER Øe8 Øi5.2 H6.5	DIST. Øe8 Øi5.2 H6.5	1
MMG 97	B 49	SHAFT HOLDER	PORTA ASTA	4
MT 11	B 50	MOTOR 40x40 SHAFT 32	MOTORE 40x40 ALB. 32	2
MMP 271	B 51	GUIDE PIN	PERNO DI CENTRAGGIO	2
MMD 313	B 52	SPACER Øe8 Øi5.2 H18	DIST. Øe8 Øi5.2 H18	1
8672.167	B 53	LEFT FIXING PLATE	SQUAD. FISSAGGIO SX	1
8672.11	B 54	COLORSCHANG. PLATE	PIASTRA CAMBIA COL.	1

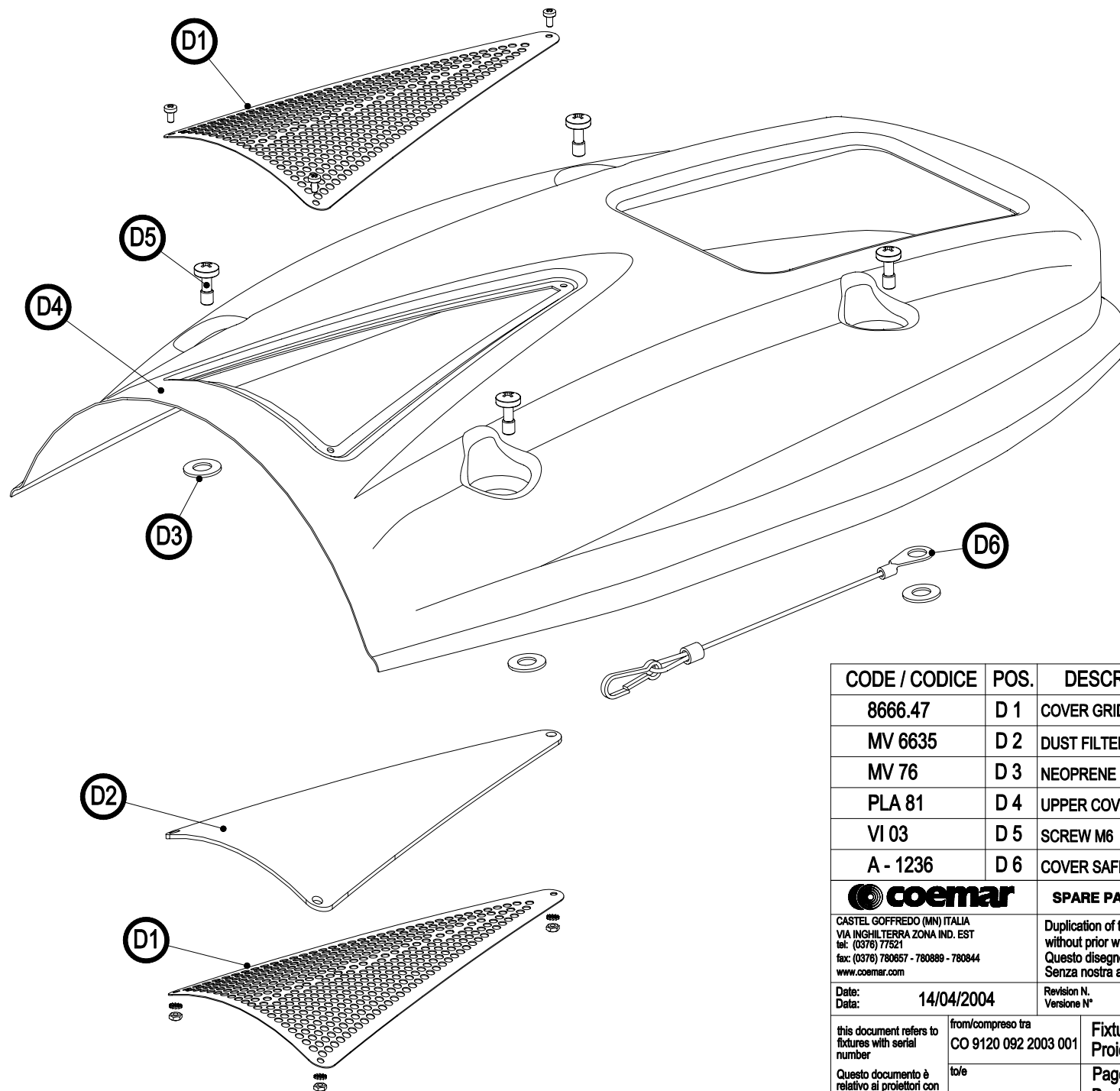
CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
MV 6205	B 55	WASHER	RONDELLA ANTICAL.	12
MT 24	B 56	MOTOR 40x40 SHAFT 38	MOTORE 40x40 ALB. 38	2
8666.96	B 57	COUNTERBALANCE	CONTRAPPESO	2
A - 1207	B 58	RIGHT DIMMER PL.ASM.	PAL. DIMMER DX ASM.	1
MMD 196	B 59	SPACER Øe15 Øi5.2 H1	DIST. Øe15 Øi5.2 H1	6
MM 5756	B 60	SPAC. Øe6 Øi3.25 H11.5	DIST. Øe6 Øi3.25 H11.5	2
GR 4656	B 61	FRICTION GRAIN	GRANO DI FRIZIONE	2
A - 1229	B 62	DIMMER MOTOR HOLD.	SUPP. MOT. DIMMER	2
A - 1208	B 63	LEFT DIMMER PLATE	PAL. DIMMER SX ASM.	1
GA 12	B 64	BUTTERFLY PIN	PERNO A FARFALLA	2
GA 12 / 1	B 65	NYLON WASHER	RONDELLA IN NYLON	2
GA 12 / 2	B 66	INOX WASHER	RON. DI RITEGNO INOX	2
8672.166	B 67	RIGHT FIXING PLATE	SQUAD. FISSAGGIO DX	1
8666.76	B 68	CABLES HOLDER	SUPPORTO CAVI	1
A - VT 190 / 1	B 69	LEFT MAGENTA FILTER	FIL. MAGENTA ASM. SX	1
A - VT 188 / 1	B 70	LEFT CYAN FILTER	FILTRO CYAN ASM. SX	1
A - VT 189 / 1	B 71	LEFT YELLOW FILTER	FILTRO GIALLO ASM. SX	1
A - FC 024 / 1	B 72	LEFT CTO FILTER	FILTRO CONV. ASM. SX	1

CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
8672.06	B 73	RIGHT DIMMER PLATE	PALETTA DIMMER DX	1
MMP 280	B 74	DIMMER HUB	MOZZO DIMMER	2
8666.93	B 75	FRICTION DIMMER PL.	PIAS. FRIZIONE DIMMER	2
8672.05	B 76	LEFT DIMMER PLATE	PALETTA DIMMER SX	1
coemar SPARE PARTS DIAGRAM / SCHEMA PARTI DI RICAMBIO				
CASTEL GOFFREDO (MN) ITALIA VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST tel: (0376) 77521 fax: (0376) 780657 - 780689 - 780644 www.coemar.com		Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi Senza nostra autorizzazione		
Date: Data:		Revision N. Versione N° 1	Revision date: Data di modifica: 14/04/2004	
this document refers to number		from/compresso tra CO 9120 092 2003 001	Fixture. iWash Flex Proiettore	
Questo documento è relativo ai proiettori con numero di serie		to/e	Page Pagina 05 of /di 14	Position ref. Posizione di rif. (B1)



CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS	CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS	CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
8672.224	C 1	LOWER HEAT PLATE	PARATIA ANTICAL. INF.	1	GA - 1240	C 14	GRID ASSEMBLY	GRIGLIA ASSEMBLATA	1	A - 1212	C 27	CONVECTOR ASM.	CONVOGLIATORE ASM.	1
A - 1209	C 2	HEAT FILTER ASM.	FILTRO ANTICAL. ASS.	1	MMP 283	C 15	LAMP GUIDE PIN	PERNO GUIDA PORTAL.	2	VE 35 / 1	C 28	3 CABLES FAN	VENTOLA CHIOC. 3 FILI	4
8666.01	C 3	FRONT REFLEC. PLATE	PARETE ANT. PARAB.	1	8672.217	C 16	REAR INSULATOR	ISOLANTE POST.	1	ME 1990	C 29	THERMIC	TERMICA	1
MO 46	C 4	SPRING Ø5 ØW0.5 H30	MOLLA Ø5 ØF0.5 H30	4	8666.64	C 17	GRID COVER PLATE	PARETE CHIUS. SUP.	1	MV 6205	C 30	WASHER Øe12 Ø15 H3	ROND. ISOL. Øe12 Ø15 H3	8
PAS 12	C 5	REFLECTOR Ø122 H62	PARABOLA Ø122 H30	1	8672.235	C 18	COUNTERBALANCE	CONTRAPPESO	1	FC 025	C 31	HEAT FILTER SW 670	FILTRO ANTICAL. SW 670	5
8666.08	C 6	REFLECTOR RING	ANELLO FERMA PARAB.	1	A - 1230	C 19	LAMP ASM SUPP.PLATE	PIAST. SUPP.GR.LAMP.	1	 coemar CASTEL GOFFREDO (MN) ITALIA VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST tel: (0376) 77821 fax: (0376) 780657 - 780889 - 780844 www.coemar.com Date: Data: 14/04/2004 Revision N. Versione N° 1 Revision date: Data di modifica: 14/04/2004 this document refers to fixtures with serial number Questo documento è relativo ai proiettori con numero di serie from/compresso tra CO 9120 092 2003 001 to/e Fixture. Proiettore Page Pagina iWash Flex 06 of /di 14 Position ref. Posizione di rif. 				
8672.134	C 7	LAMP REAR COVER	CARTER LAMP. POST.	1	A - 1210	C 20	LAMP ASM. HOLDER	SUPP. GR. LAMPADA	1					
8666.109	C 8	LEFT CONVECTOR	CONVOGLIATORE SX	1	8672.133	C 21	LEFT REFLEC. PLATE	PARETE SX PORTAPAR.	1					
8672.125	C 9	RIGHT SIDE SUPPORT	SUPP. LATERALE DX	1	8666.82	C 22	LOWER REAR INSULAT.	ISOLANTE INF. POST.	1					
8666.91	C 10	SIDE INSULATOR	ISOLANTE LATERALE	2	8672.126	C 23	LEFT SIDE SUPPORT	SUPP. LATERALE SX	1					
8672.132	C 11	RIGHT REFLEC. PLATE	PARETE DX PORTAPAR.	1	8666.108	C 24	RIGHT CONVECTOR	CONVOGLIATORE DX	1					
8666.90	C 12	SIDE INT. INSULATOR	ISOLANTE INT. LAT.	2	8672.214	C 25	LOWER INSULATOR	ISOLANTE INFERIORE	1					
8672.215	C 13	LOWER INT.INSULATOR	ISOLANTE INT. INF.	1	MV 5478	C 26	WASHER	DIST. ANTICALORE	4					





CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
8666.47	D 1	COVER GRID	MASCHERINA CARTER	2
MV 6635	D 2	DUST FILTER	FILTRO ANTIPOLVERE	1
MV 76	D 3	NEOPRENE SPACER	DISTANZIALE NEOPRENE	4
PLA 81	D 4	UPPER COVER	CARTER SUPERIORE	1
VI 03	D 5	SCREW M6	VITE M6 IMPERDIBILE	4
A - 1236	D 6	COVER SAFETY CABLE	CAVO DI SICUR. CARTER	1

coemar

SPARE PARTS DIAGRAM | SCHEMA PARTI DI RICAMBIO

CASTEL GOFFREDO (MN) ITALIA
VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST
tel: (0376) 77521
fax: (0376) 780857 - 780889 - 780844
www.coemar.com

Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar
Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi
Senza nostra autorizzazione

Date: 14/04/2004
Data:

Revision N. 1
Versione N°

Revision date: 14/04/2004
Data di modifica:

this document refers to
fixtures with serial
number

from/compresso tra
CO 9120 092 2003 001

Fixture.
Proiettore

iWash Flex

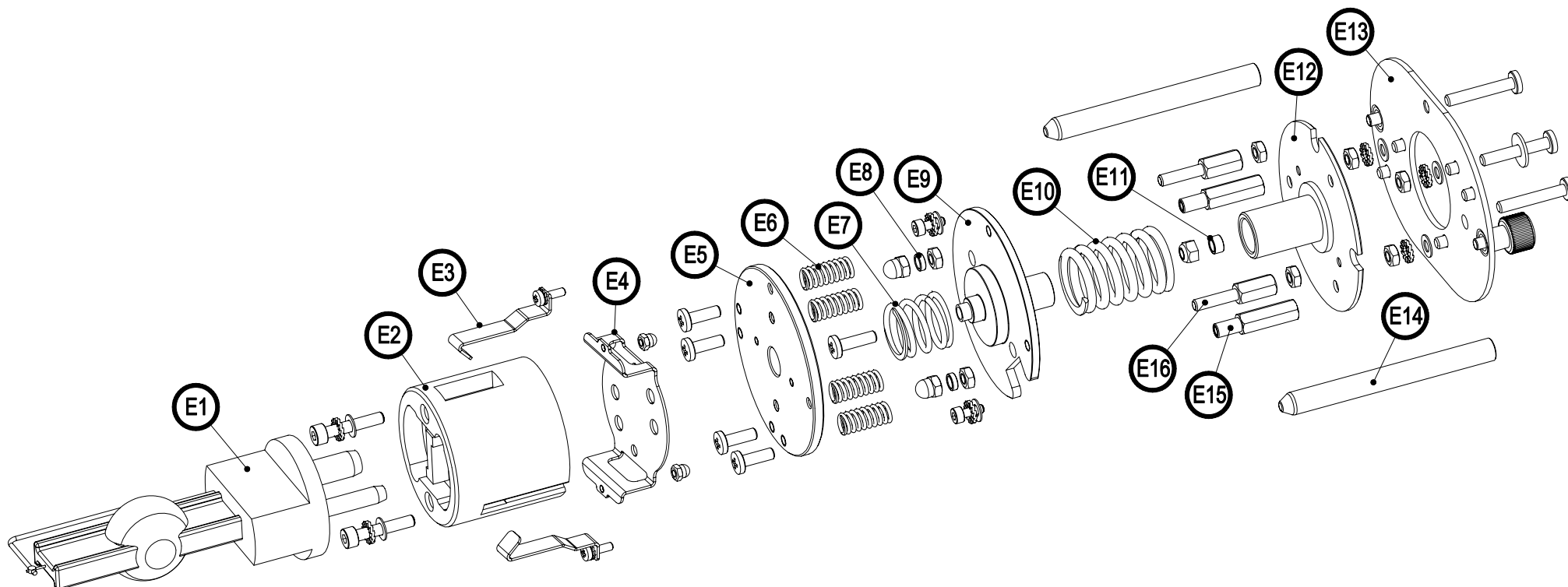
Questo documento è
relativo ai proiettori con
numero di serie

to/e

Page
Pagina 07 of /di 14

Position ref.
Posizione di rif.

D



CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
105258	E 1	LAMP 2000 MSR / SA	LAMPADA 2000 MSR / SA	1
PR 08	E 2	GY 22 LAMP HOLDER	PORTALAMPADA GY 22	1
8672.279	E 3	STOP LAMP HOOK	GANCIO FERMA LAMPADA	2
8672.278	E 4	HOOKS HOLDER	PORTA GANCI	1
MMA 71	E 5	LAMP HOLDER RING	ANELLO SUPP. LAMPADA	1
MO 4302	E 6	SPRING Ø7.5 H18 W1.2	MOLLA Ø7.5 H18 F1.2	4
MO 24	E 7	SPRING	MOLLA DI COMPRESS.	1
MMD 191	E 8	SPACER Øe6 Øi4.2 H2	DIST. Øe6 Øi4.2 H2	2
MMA 70	E 9	SETTING RING	ANELLO REGISTRABILE	1
MO 1120	E 10	SPRING PR. F3	MOLLA PR. F3	1
MMB 43	E 11	SPACER Øe6 Øi4.2 H3.5	DIST. Øe6 Øi4.2 H3.5	1
PA 293	E 12	LAMP SETTING RING	ANELLO REG. LAMPADA	1

CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
A - 1213	E 13	LAMP HOLDER PLATE	PIASTRA PORTAL. SERIG.	1
MMP 282	E 14	PIN	PERNO DI CENTRAGGIO	2
MMD 189	E 15	LOCKING PIN H30	PERNO FINECORSO H30	2
MMP 180	E 16	LAMP SETTING PIN	PERNO REGISTRO LAMP.	2

coemar

SPARE PARTS DIAGRAM | SCHEMA PARTI DI RICAMBIO

CASTEL GOFFREDO (MN) ITALIA
VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST
tel: (0376) 77521
fax: (0376) 780657 - 780889 - 780844
www.coemar.com

Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar
Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi
Senza nostra autorizzazione

Date: 14/04/2004
Data:

Revision N. 1
Versione N°

Revision date: 14/04/2004
Data di modifica:

this document refers to
fixtures with serial
number

from/compresso tra
CO 9120 092 2003 001

Fixture.
Proiettore

iWash Flex

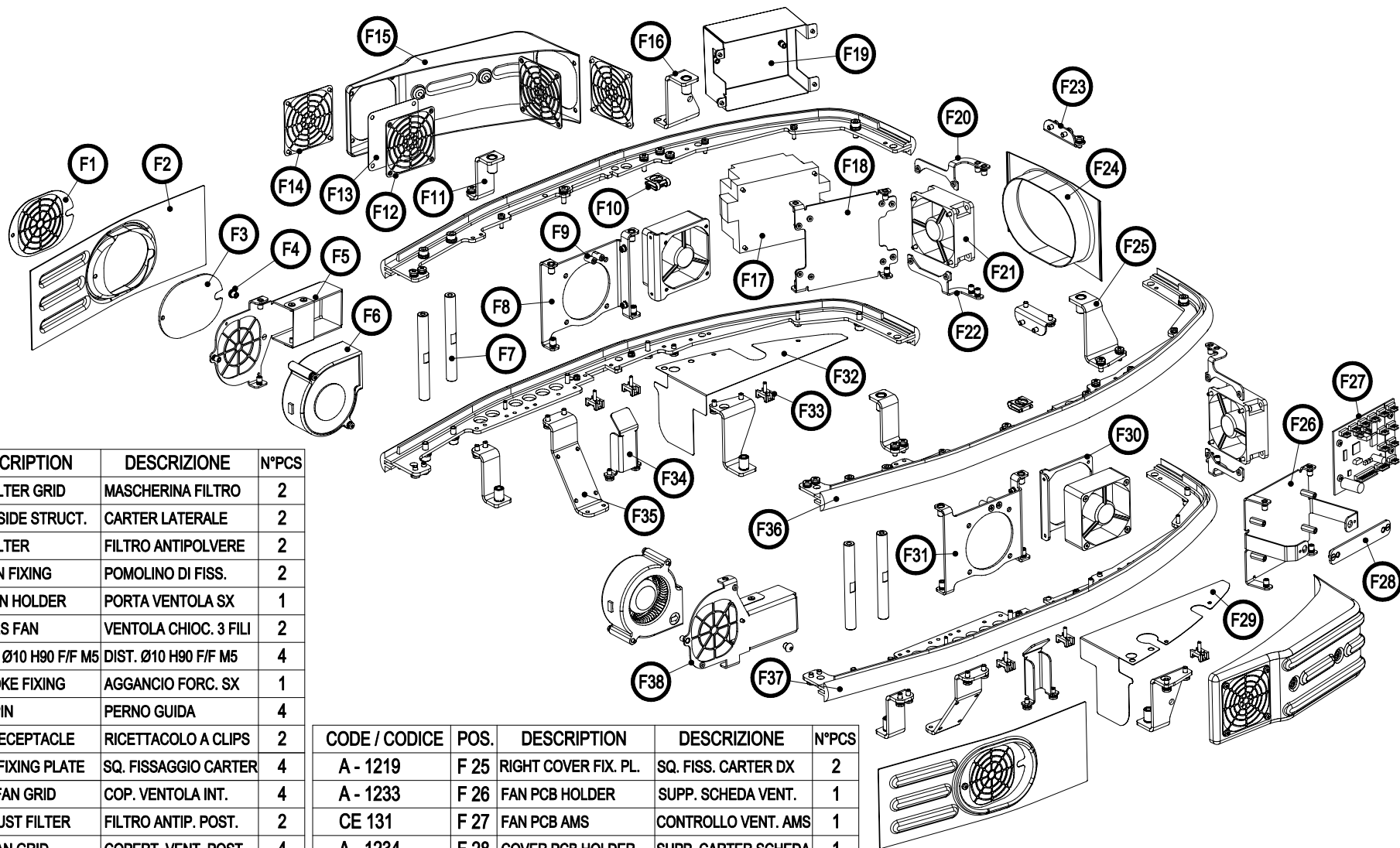
Questo documento è
relativo ai proiettori con
numero di serie

to/e

Page 08 of /di 14
Pagina

Position ref.
Posizione di rif.



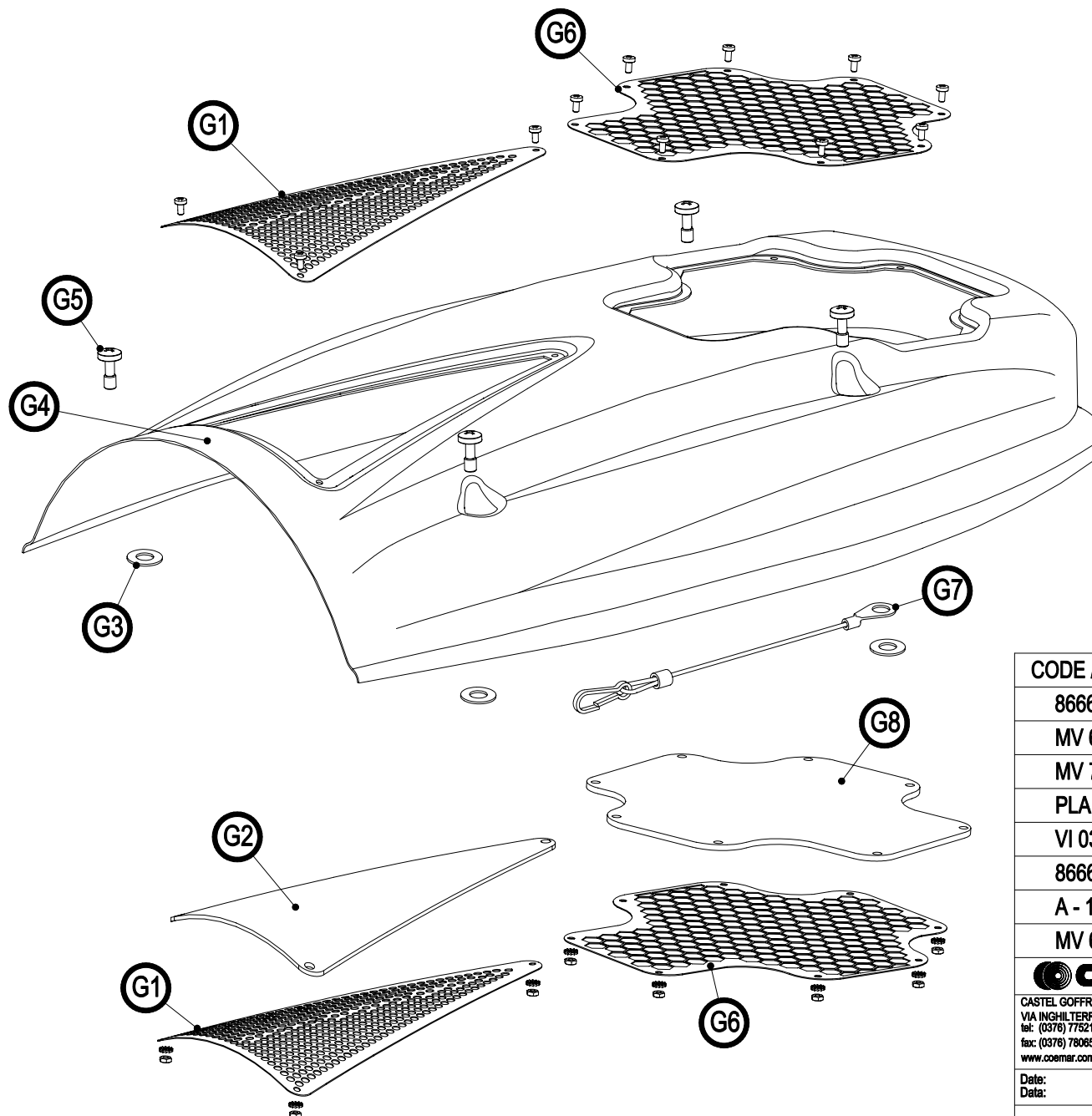


CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
8666.45	F 1	DUST FILTER GRID	MASCHERINA FILTRO	2
PLA 87	F 2	COVER SIDE STRUCT.	CARTER LATERALE	2
MV 6634	F 3	DUST FILTER	FILTRO ANTIPOLVERE	2
MM 15	F 4	GRID PIN FIXING	POMOLINO DI FISS.	2
A - 1237	F 5	LEFT FAN HOLDER	PORTA VENTOLA SX	1
VE 30 / 1	F 6	3 CABLES FAN	VENTOLA CHIOC. 3 FILI	2
MMD 314	F 7	SPACER Ø10 H90 F/F M5	DIST. Ø10 H90 F/F M5	4
A - 1215	F 8	LEFT YOKE FIXING	AGGANCIO FORC. SX	1
MMP 289	F 9	GUIDE PIN	PERNO GUIDA	4
GA 12 / 3	F 10	CLIPS RECEPTACLE	RICETTACOLO A CLIPS	2
A - 1216	F 11	COVER FIXING PLATE	SQ. FISSAGGIO CARTER	4
8666.77	F 12	INSIDE FAN GRID	COP. VENTOLA INT.	4
MV 6641	F 13	REAR DUST FILTER	FILTRO ANTIP. POST.	2
8666.65	F 14	REAR FAN GRID	COPERT. VENT. POST.	4
PLA 100	F 15	REAR COVER	CARTER LAT. POST.	2
A - 1217	F 16	LEFT COVER FIX. PLATE	SQ. FISS. CARTER SX	2
AC 13	F 17	IGNITOR 15A 4Kv	ACCENDITORE 15A 4 Kv	1
A - 1218	F 18	IGNITOR HOLDER	SUPP. ACCENDITORE	1
A - 1226	F 19	IGNITOR COVER	COP. ACCENDITORE	1
A - 1231	F 20	LOWER FAN HOLDER	SUPP. VENTOLA INF.	2
VE 36	F 21	FAN 60x60	VENTOLA 60x60	4
A - 1232	F 22	UPPER FAN HOLDER	SUPP. VENTOLA SUP.	2
8672.149	F 23	REAR FIXING PLATE	SQ. FISSAGGIO POST.	2
PLA 95	F 24	LAMP HOLDER COVER	COPERT. PORTALAMP.	1

CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
A - 1219	F 25	RIGHT COVER FIX. PL.	SQ. FISS. CARTER DX	2
A - 1233	F 26	FAN PCB HOLDER	SUPP. SCHEDA VENT.	1
CE 131	F 27	FAN PCB AMS	CONTROLLO VENT. AMS	1
A - 1234	F 28	COVER PCB HOLDER	SUPP. CARTER SCHEDA	1
8666.88	F 29	RIGHT HEAT PLATE	PARATIA ANTICAL. DX	1
8666.80	F 30	FAN SUPPORT 60x60	SUPP. VENTOLA 60x60	2
A - 1221	F 31	RIGHT YOKE FIXING	AGGANCIO FORC. DX	1
8666.89	F 32	LEFT HEAT PLATE	PARATIA ANTICAL. SX	1
MV 86	F 33	CABLE HOLDER	FERMA FASCETTE	7
8666.58	F 34	CABLES GUIDE	SQ. GUIDA CAVI	2
8666.22	F 35	GUIDE FIXING PLATE	FISS. PORTAGUIDA	2
MMG 93	F 36	UPPER SUPPORT GUM.	LONGH. GOMMATO SUP.	2
MMG 92	F 37	LOWER SUPPORT GUM.	LONGH. GOMMATO INF.	2
A - 1238	F 38	RIGHT FAN HOLDER	PORTA VENTOLA DX	1

coemar CASTEL GOFFREDO (MN) ITALIA VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST tel: (0376) 77521 fax: (0376) 780657 - 780889 - 780844 www.coemar.com		SPARE PARTS DIAGRAM / SCHEMA PARTI DI RICAMBIO Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi senza nostra autorizzazione	
Date: Data:	14/04/2004	Revision N. Versione N°	1
this document refers to fixtures with serial number Questo documento è relativo ai proiettori con numero di serie	from/compresso tra CO 9120 092 2003 001 to/e	Fixture. Proiettore Page Pagina	iWash Flex 09 of /di 14 Position ref. Posizione di rif.

F



CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
8666.47	G 1	COVER GRID	MASCHERINA CARTER	2
MV 6635	G 2	DUST FILTER	FILTRO ANTIPOLVERE	1
MV 76	G 3	NEOPRENE SPACER	DISTANZIALE NEOPRENE	4
PLA 96	G 4	LOWER COVER	CARTER INFERIORE	1
VI 03	G 5	SCREW M6	VITE M6 IMPERDIBILE	4
8666.75	G 6	DUST FILTER GRID	MASCH.PREMI FILTRO	2
A - 1236	G 7	COVER SAFETY CABLE	CAVO DI SICUR. CARTER	1
MV 6642	G 8	COVER DUST FILTER	FILTRO ANTIP. CARTER	1



SPARE PARTS DIAGRAM | SCHEMA PARTI DI RICAMBIO

CASTEL GOFFREDO (MN) ITALIA
VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST
tel: (0376) 77521
fax: (0376) 780857 - 780889 - 780844
www.coemar.com

Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar
Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi
Senza nostra autorizzazione

Date: 14/04/2004
Data:

Revision N. 1
Versione N°

Revision date: 14/04/2004
Data di modifica:

this document refers to
fixtures with serial
number

from/compresso tra
CO 9120 092 2003 001

Fixture.
Proiettore

iWash Flex

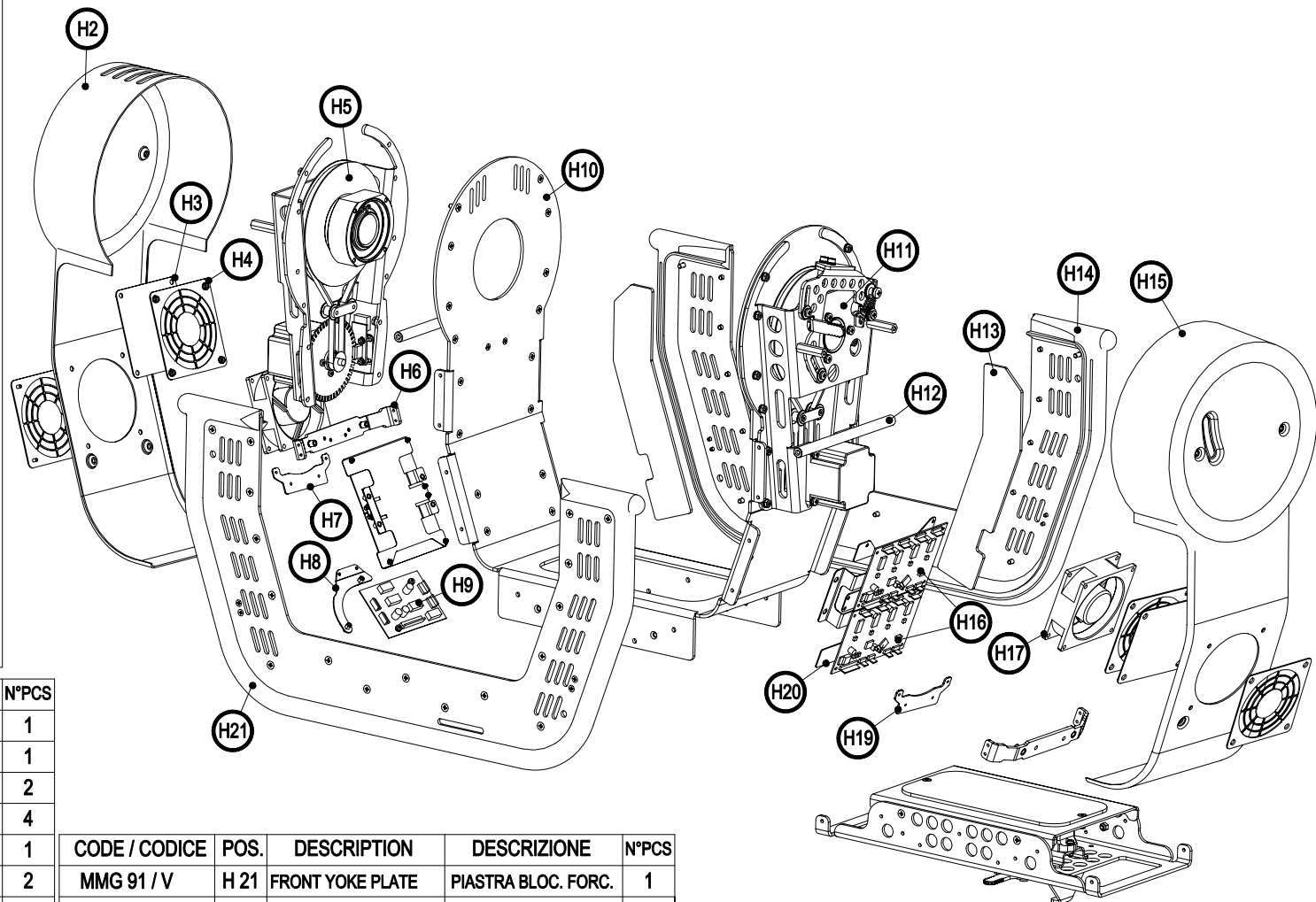
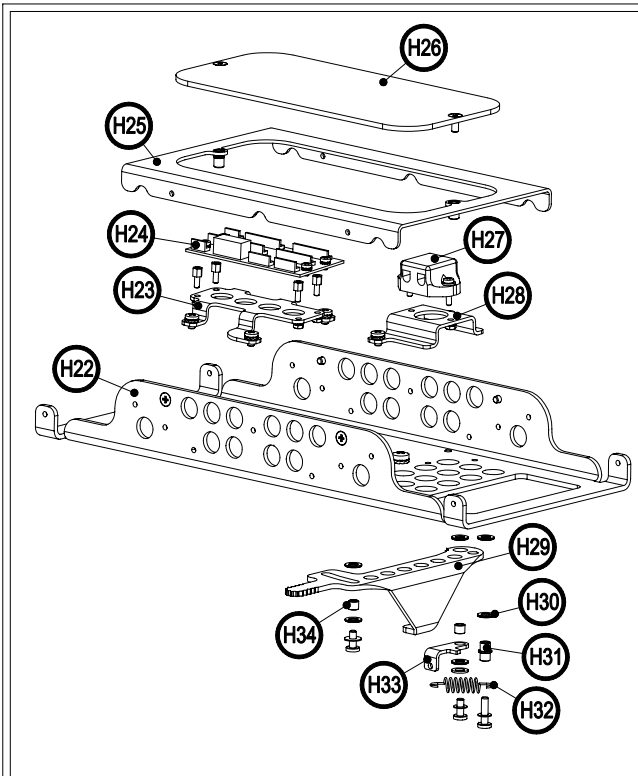
Questo documento è
relativo ai proiettori con
numero di serie

to/e

Page 10 of /di 14
Pagina

Position ref.
Posizione di rif.

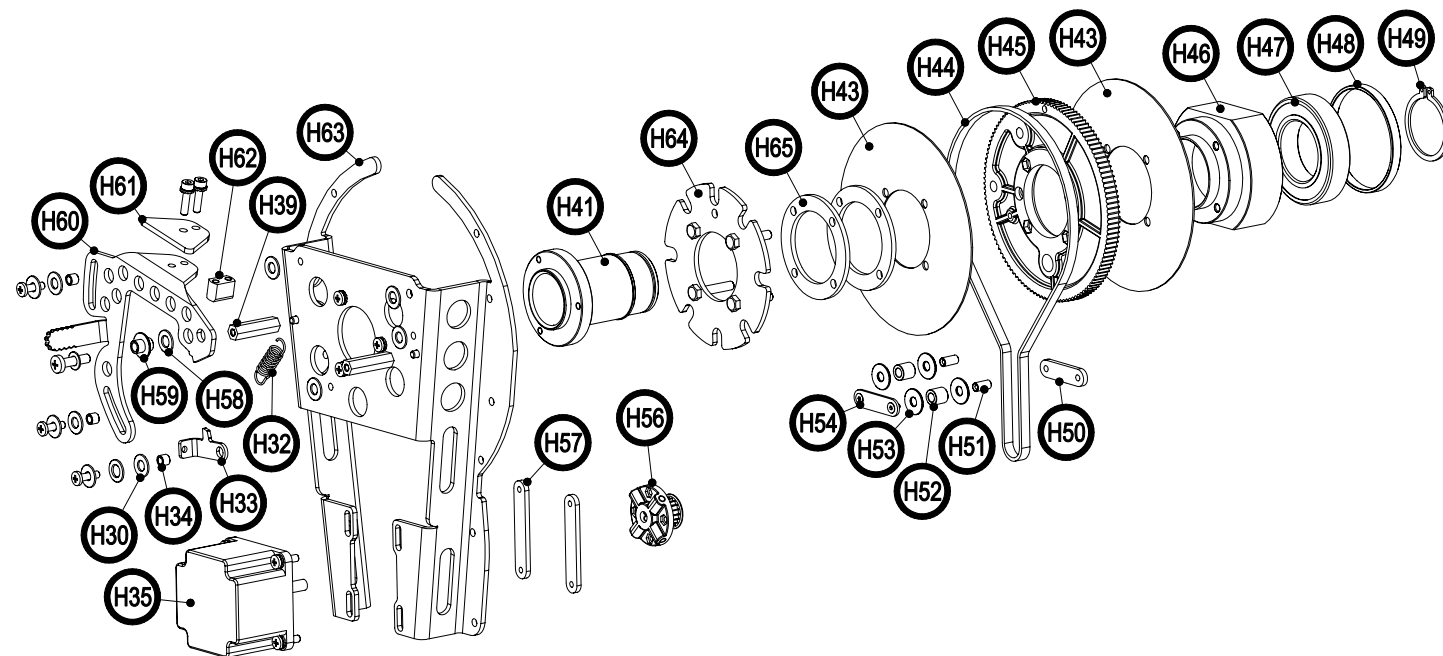
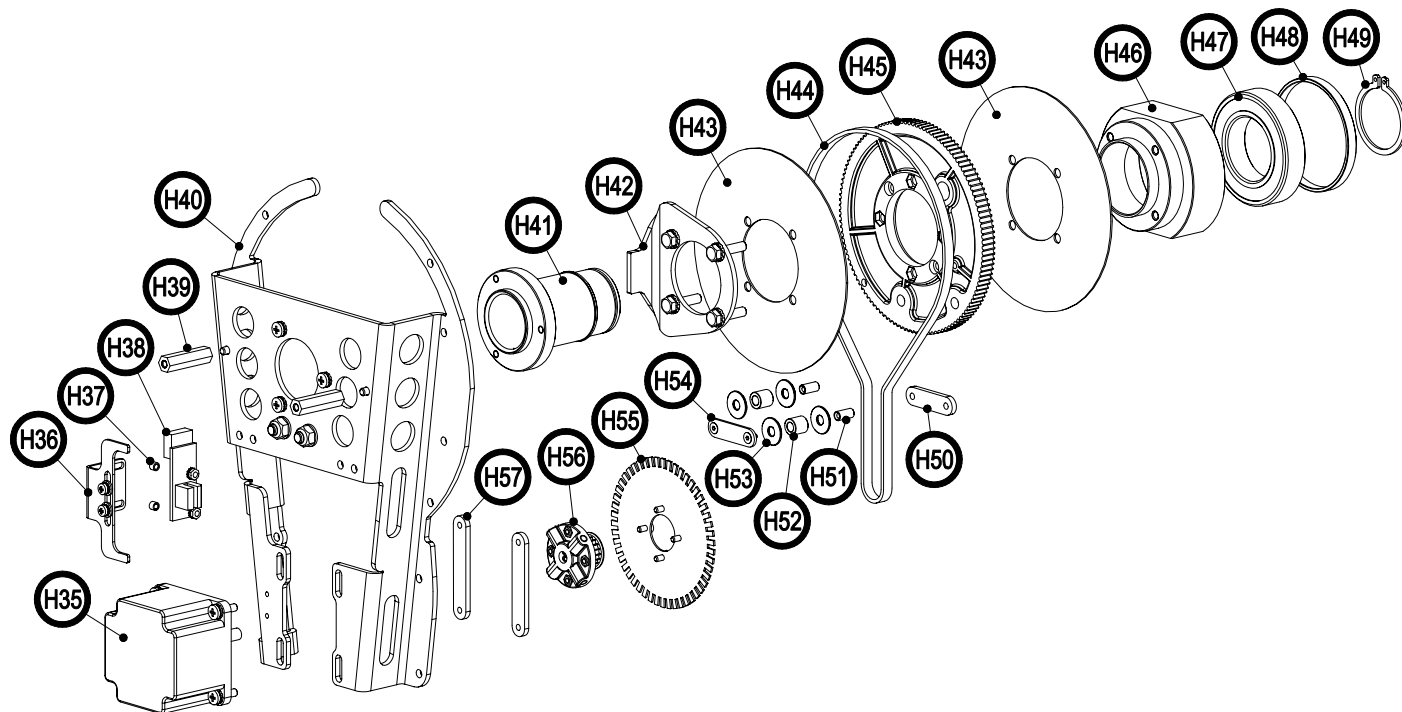




CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
	H 1	TILT ROTAT. ASM	GRUPPI ROTAZ. TILT	1
PLA 177	H 2	LEFT YOKE COVER	CARTER FORCELLA SX	1
MV 6645	H 3	DUST FILTER 85x85	FILTRO ANTIPOL. 85x85	2
8672.251	H 4	FAN GRID	GRIGLIA VENTOLA	4
	H 5	LEFT TILT ROTAT. ASM	GR. ROTAZ. TILT SX	1
A - 1241	H 6	YOKE COVER FIXING	FISS. CARTER FORC.	2
8666.122	H 7	FAN HOLDER	SUPPORTO VENTOLA	1
8666.120	H 8	CE 128 / A HOLDER	SUPP. SCH. CE 128 / A	1
CE 128 / A	H 9	DUAL MOTOR AMS	DUAL MOTOR AMS	1
8666.119	H 10	YOKE PLATE	PIASTRA FORCELLA	1
	H 11	RIGHT TILT ROTAT. ASM	GR. ROTAZ. TILT DX	1
MMD 308	H 12	SP. Øe10 H150 M4 F/F	DIST. Øe10 H150 M4 F/F	2
MV 6638	H 13	DUST FILTER	FILTRO ANTIPOLVERE	4
MMG 90 / V	H 14	REAR YOKE PLATE	LATERALE FORCELLA	1
PA 288 / 1	H 15	RIGHT YOKE COVER	CARTER FORCELLA DX	1
CE 120 / A	H 16	4 MOTOR AMS	SC. 4 MOTORI AMS	4
VE24	H 17	YOKE FAN	VENTOLA FORCELLA	2
8672.252	H 19	FAN HOLDER	SUPPORTO VENTOLA	1
A - 1235	H 20	PCB YOKE HOLDER	PORTASCHEDI FORC.	2

CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
	H 21	FRONT YOKE PLATE	PIASTRA BLOC. FORC.	1
MMG 91 / V	H 22	LOWER PLATE YOKE	PIASTRA BASE FORC.	1
8672.90	H 23	CE 129 PCB HOLDER	PORTA SCHEDA CE 129	1
8672.26	H 24	INTERCONNECT. PCB	SCHEDA INTERC. AMS	1
CE 129	H 25	YOKE COVER HOLDER	SOSTEGNO COP.FORC.	1
A - 1223	H 26	YOKE COVER	COPERCHIO FORCELLA	1
8666.42	H 27	TERMINAL BLOCK W. 2P	MORSETTO WEID. 2P	1
MR 16	H 28	TERMINAL BLOCK SUP.	PORTA MORSETTO	1
8672.28	H 29	BASE HOOK	GANCIO BASE	1
8672.105	H 30	SPACER Ø13 H1	DISTANZIALE Ø13 H1	6
MMD 40	H 31	SPRING PIN HOLDER	PERNO PORTA MOLLA	1
MMP 276	H 32	SPRING Ø8 H21 WØ1	MOLLA Ø8 H21 FILO Ø1	1
MO 45	H 33	SPRING HOLDER HOOK	PORTA MOLLA GANCIO	1
8672.101	H 34	SPACER Øe6 Ø14 H5	DIST. Øe6 Ø14 H5	2
MMD 310				

coemar CASTEL GOFFREDO (MN) ITALIA VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST tel: (0376) 77521 fax: (0376) 780657 - 780889 - 780844 www.coemar.com		SPARE PARTS DIAGRAM / SCHEMA PARTI DI RICAMBIO Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi Senza nostra autorizzazione	
Date: 14/04/2004	Revision N. 1	Revision date: 14/04/2004	
this document refers to fixtures with serial number Questo documento è relativo ai proiettori con numero di serie		from/compresso tra CO 9120 092 2003 001 to/e	Fixture. Proiettore iWash Flex Page 11 of /di 14 Pagina
			Position ref. Posizione di rif. (H)



CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
MMD 40	H 30	SPACER Ø13 H1	DISTANZIALE Ø13 H1	6
MO 45	H 32	SPRING Ø8 H21 WØ1	MOLLA Ø8 H21 FILO Ø1	1
8672.101	H 33	SPRING HOLDER HOOK	PORTA MOLLA GANCIO	1
MMD 310	H 34	SPACER Ø6 Ø14 H5	DIST. Ø6 Ø14 H5	3
MT 45	H 35	MOTOR 55x55x41 SH. 25	MOT. 55x55x41 ALB.25	2
8672.247	H 36	OPTO PLATE HOLDER	PORTA OPTO FORC.	1
MM 5592 / 2	H 37	SPACER Ø6 Ø13.2 H3.8	DIST. Ø6 Ø13.2 H3.8	2
CE 127	H 38	OPTO ENCODER	OPTO PASSIVO DOPPIO	1
MMD 309	H 39	SPACER E8 M4/M4 H30.5	DIST. ES.8 M4/M4 H30.5	4
8672.245	H 40	YOKE SHAFT HOLDER	PORTA ALBERO FORC.	1
MMP 274	H 41	YOKE SHAFT	ALBERO FISSO FORC.	2
8666.49	H 42	YOKE RESET	RESET FORCELLA	1
8672.68	H 43	PULLEY RING	ANELLO PULEGGIA	4
CD 14	H 44	BELT 513 RPP 3 Z171	CINGHIA 513 RPP3 Z171	2
MIIN 05 / 1L	H 45	GEAR RPP Z122	INGR. RPP Z122	2
MMF 145	H 46	YOKE BEARING SUPP.	SUPP. CUSCIN. FORC.	2
CU 08	H 47	BEARING 6007 - 2Z	CUSCINETTO 6007 - 2Z	2
MMD 324	H 48	SPACER Ø61.8 Ø158 H6	DIST. Ø61.8 Ø158 H6	2
RL 11	H 49	SHAFT SEEGER Ø35	SEEGER ALBERO Ø35	2
8672.120	H 50	TIGHTENING SPACER	SPESSORE TIRANTI	2
MMP 258	H 51	TIGHTENING PIN	PERNO PER TENDITORE	4
CU 23	H 52	BEARING HK 05 / 09	CUSCINETTO HK 05 / 09	4
MMD 196	H 53	SPACER Ø15 Ø15.2 H1	DIST. Ø15 Ø15.2 H1	8
8672.69	H 54	TIGHTENING LOCKING	FERMO TENDITORE	2
8717.43	H 55	ENCODER WHEEL	RUOTA ENCODER	1
IN 108	H 56	PULLEY RPP Z18	PULEGGIA RPP Z18	2
8672.248	H 57	MOTOR FIXING PLATE	FISSAGGIO MOTORE	4
MMD 333	H 58	SPACER Ø15 Ø18 H1	DIST. Ø15 Ø18 H1	2
MMP 292	H 59	SPRING PIN HOLDER	PERNO PORTA MOLLA	1
8672.118	H 60	YOKE HOOK	GANCIO FORCELLA	1
8672.192	H 61	HOOK REINFORCEM.	RINFORZO GANCIO	1
MMP 275	H 62	SLOT PIN	PERNO DI INCASTRO	1
8672.246	H 63	YOKE HOOK HOLDER	PORTA GANCIO FORC.	1
8672.99	H 64	POSITION SECTOR	SETTORE DI POSIZIONE	1
8672.202	H 65	YOKE SPACER RING	ANELLO SPESS. FORC.	2

coemar

SPARE PARTS DIAGRAM / SCHEMA PARTI DI RICAMBIO

CASTEL. GOFFREDO (MN) ITALIA
VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST
tel: (0376) 77521
fax: (0376) 780657 - 780669 - 780644
www.coemar.com

Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar
Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi
Senza nostra autorizzazione

Date: 14/04/2004
Data:

Revision N. 1
Versione N°

Revision date: 14/04/2004
Data di modifica:

this document refers to
figures with serial
number

from/compresso tra
CO 9120 092 2003 001

Fixture.
Proiettore

iWash Flex

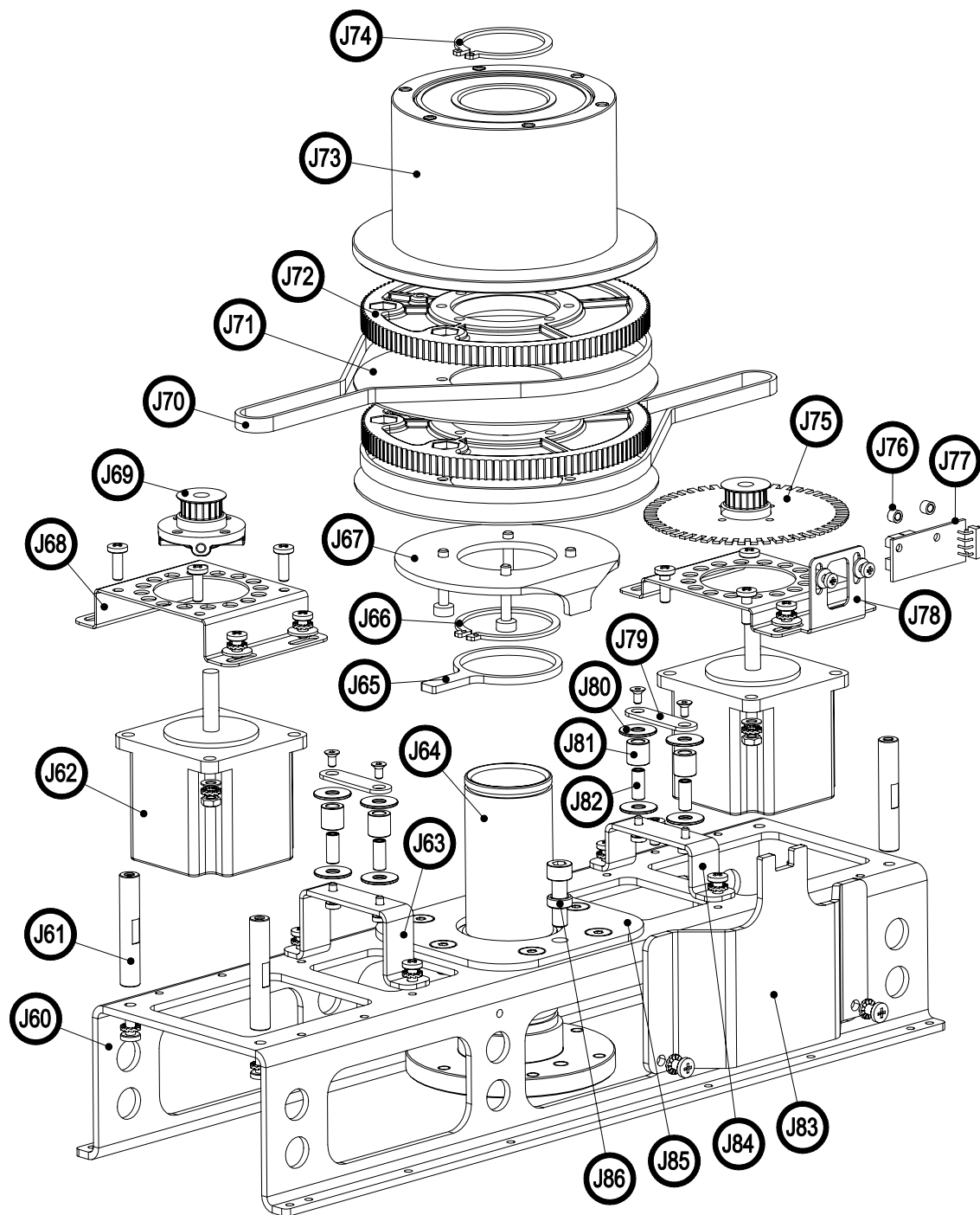
Questo documento è
relativo ai proiettori con
numero di serie

to/le

Page
Pagina 12 of /di 14

Position ref.
Posizione di rif.

(H1)



CODE / CODICE	POS.	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	N°PCS
8672.65	J 60	ROTATING SHAFT SUPP.	SUPPORTO ALBERO ROT.	1
MIMMD 06	J 61	SPACER H46 E.8 M4 F/F	DIST. H46 E.8 M4 F/F	4
MT 17	J 62	MOTOR 55x55 SHAFT 25	MOTORE 55x55 ALB.25	2
8672.85	J 63	TIGHTENING PLATE H30	SUPP.TENDITORE H30	1
MMA 72	J 64	SHAFT	ALBERO FISSO	1
8672.40	J 65	RESET RING	ANELLO RESET	1
RL 10	J 66	SHAFT SEEGER Ø38	SEEGER PER ALB. Ø38	1
8672.82	J 67	RESET PLATE	RESET PER BASE	1
8672.75	J 68	BASE MOTOR HOLDER	PORTA MOTORE BASE	1
IN 108	J 69	PULLEY RPP Z18	PULEGGIA RPP Z18	2
CD 14	J 70	BELT 513 RPP 3 Z171	CINGHIA 513 RPP 3 Z171	2
8672.68	J 71	PULLEY RING	ANELLO PULEGGIA	2
MIIN 05 / 1L	J 72	GEAR RPP Z122	INGRANAGGIO RPP Z122	2
MMD 305 ASS.	J 73	BEARING HOLDER	SUPP. CUSCINETTI ASS.	1
RL 11	J 74	SHAFT SEEGER Ø35	SEEGER PER ALB. Ø35	1
8717.43	J 75	ENCODER WHEEL	RUOTA ENCODER	1
MM 5592 / 2	J 76	SPACER Øe6 Øi3.2 H3.8	DIST. Øe6 Øi3.2 H3.8	2
CE 127	J 77	OPTO ENCODER	OPTO PASSIVO DOPPIO	1
8672.74	J 78	MOTOR-ENCODER HOLDER	PORTA MOT. ENCODER	1
8672.69	J 79	TIGHTENING LOCKING	FERMO TENDITORE	2
MMD 196	J 80	SPACER Øe15 Øi5.2 H1	DIST. Øe15 Øi5.2 H1	8
CU 23	J 81	BEARING HK 05 / 09	CUSCINETTO HK 05 / 09	4
MMP 258	J 82	TIGHTENING PIN	PERNO PER TENDITORE	4
8672.106	J 83	LOCKING PLATE BASE	PIAST. AGGANCIO BASE	1
8672.86	J 84	TIGHTENING PLATE H21	SUPP. TENDITORE H21	1
8720.64	J 85	BALLAST RING REINF.	ANELLO RINF. BALLAST	1
MIMMD 08	J 86	SPACER Øe10 Øi6.25 H4	DIST. Øe10 Øi6.25 H4	1

coemar

SPARE PARTS DIAGRAM | SCHEMA PARTI DI RICAMBIO

CASTEL GOFFREDO (MN) ITALIA
VIA INGHILTERRA ZONA IND. EST
tel. (0376) 77521
fax: (0376) 780857 - 780889 - 780844
www.coemar.com

Duplication of this drawing, either full or in part, is strictly prohibited without prior written authorization from coemar
Questo disegno non può essere copiato, riprodotto, mostrato a terzi
Senza nostra autorizzazione

Date: 14/04/2004
Data:

Revision N. 1
Versione N°

Revision date: 14/04/2004
Data di modifica:

this document refers to
fixtures with serial
number

from/compresso tra
CO 9120 092 2003 001

Fixture.
Proiettore

iWash Flex

Questo documento è
relativo ai proiettori con
numero di serie

to/e

Page
Pagina 14 of /di 14

Position ref.
Posizione di rif.

J1